

# DIN EN 12417:2007-03 (D)

Werkzeugmaschinen - Sicherheit - Bearbeitungszentren; Deutsche Fassung EN 12417:2001+A1:2006

---

| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Vorwort .....   | 3     |
| Vorwort der Änderung A1:2006.....   | 4     |
| Einleitung.....   | 5     |
| 1 Anwendungsbereich .....   | 6     |
| 2 Normative Verweisungen.....   | 6     |
| 3 Begriffe .....  | 9     |
| 4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....   | 9     |
| 5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....   | 15    |
| 5.1 Allgemeine Anforderungen.....   | 15    |
| 5.2 .....   | 15    |
| 6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....  | 35    |
| 7 Benutzerinformation.....  | 35    |
| 7.1 Allgemeines.....  | 35    |
| 7.2 Betriebshandbuch .....  | 35    |
| 7.3 Geräuschangabe.....   | 36    |
| 7.4 Kennzeichnung .....   | 37    |
| Anhang A (normativ) Trennende Schutzeinrichtungen an Bearbeitungszentren —<br>Aufprallprüfverfahren .....   | 38    |
| A.1 Allgemeines.....  | 38    |
| A.2 Prüfverfahren .....   | 38    |
| A.2.1 Vorbemerkungen .....  | 38    |
| A.2.2 Prüfeinrichtung .....   | 38    |
| A.2.3 Prüfverfahren .....   | 39    |
| A.3 Ergebnisse.....   | 40    |
| A.3.1 Werkstoffschäden.....   | 40    |
| A.3.2 Zusätzliche Schäden .....   | 40    |
| A.3.3 Beurteilung .....   | 40    |
| A.4 Prüfbericht.....  | 40    |
| A.5 Ergebnisse der Aufprallprüfungen für geprüfte Musterwerkstoffe ( $m = 0,1 \text{ kg}$ ) .....   | 41    |
| Anhang B (informativ) Einrichtung für die Aufprallprüfung .....   | 42    |
| B.1 Beschusseinrichtung .....   | 42    |
| B.2 Betrieb und Einrichtung.....  | 42    |
| Anhang C (informativ) Erläuternde Bilder als Beispiele.....   | 43    |
| Anhang D (informativ) Geräuschmessung .....   | 48    |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie Maschinen-Richtlinie 98/37/EG ergänzt durch die Richtlinie 98/79/EG ..... | 49    |
| Literaturhinweise .....   | 50    |